

MIT SINGKONZERT AM 9.12., **LUST AUF MITSINGEN? www.singschule-bonn.de**

Jingle bells

1. Dash-ing through the snow in a one-horse o - pen sleigh, o'er the fields we go, laugh-ing all the way. Bells on bob-tail ring, mak-ing spir-its bright, what fun it is to ride and sing a sleigh-ing song to - night.

1.-3. Jin - gle bells, jin - gle bells, jin - gle all the way! O, what fun it is to ride in a one-horse o - pen sleigh! — one-horse o - pen sleigh!

2. A day or two ago I thought I'd take a ride,
and soon Miss Fannie Bright was seated by my side.
The horse was lean and lank, misfortune seemed his lot,
he got into a drifted bank and we, we got upsot.
Jingle bells...

3. Now the ground is white, go it while you're young;
take the girls tonight and sing this sleighing song.
Just get a bobtailed bay, two-forty for his speed,
then hitch him to an open sleigh, and crack! You'll take the lead.
Jingle bells...

Melodie und Text: James Lord Pierpont (1822–1893) 1857

LIEDER•PROJEKT
www.liederprojekt.org

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2
 Aus dem Weihnachtslieder-Buch von Carus und Reclam © 2012 Carus-Verlag, Stuttgart
www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com www.swr2.de

MIT Singkonzert am 9.12., Lust auf Mitsingen? www.singschule-bonn.de

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Prospero año y felicidad

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Prospero año y felicidad

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

From the bottom of my heart

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

From the bottom of my heart

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Prospero año y felicidad

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Feliz Navidad

Prospero año y felicidad

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

From the bottom of my heart

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

I want to wish you a Merry Christmas

From the bottom of my heart

MIT SINGKONZERT AM 9.12., LUST AUF MITSINGEN? www.singschule-bonn.de

Stille Nacht

1. Stille Nacht, heilige Nacht! Alles schläft, einsam wacht
nur das traute hoch-heilige Paar. Holder Knabe im lockigen Haar,
schlaf in himmlischer Ruh, schlaf in himmlischer Ruh!

2. Stille Nacht, heilige Nacht!
Hirten erst kund gemacht,
durch der Engel Halleluja
tönt es laut von fern und nah:
|: Christ, der Retter ist da! :|

3. Stille Nacht, heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb aus deinem göttlichen Mund,
da uns schlägt die rettende Stund,
|: Christ, in deiner Geburt. :|



Melodie: Franz Xaver Gruber (1787–1863) 1838; Text: Joseph Mohr (1792–1848) 1838
Von Christoph und Julian Prégardien für das Liederprojekt gesungen.

LIEDER • PROJEKT

www.liederprojekt.org

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Weihnachtslieder-Buch von Carus und Reclam © 2012 Carus-Verlag, Stuttgart

www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com www.swr2.de

MIT SingKONZERT AM 9.12., LUST AUF MITSINGEN? www.singschule-bonn.de

Schneeflöckchen, Weißbröckchen

1. Schnee - flöck - chen, Weiß - röck - chen, wann kommst du ge -

schneit; du kommst aus den Wol - ken, dein Weg ist so weit.

2. Komm, setz dich ans Fenster,
du lieblicher Stern;
malst Blumen und Blätter,
wir haben dich gern.

3. Schneeflöckchen, du deckst uns
die Blümelein zu,
dann schlafen sie sicher
in himmlischer Ruh.

4. Schneeflöckchen, Weißbröckchen,
komm zu uns ins Tal,
dann baun wir den Schneemann
und werfen den Ball.



Melodie: unbekannter Herkunft, die heutige Melodiefassung ist seit ca. 1945 gebräuchlich
Text: nach Hedwig Haberkorn (1837–1902)
Von Christoph Prégardien für das Liederprojekt gesungen.

LIEDER•PROJEKT
www.liederprojekt.org

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2
Aus dem Kinderlieder-Buch von Carus und Reclam © 2011  Carus-Verlag, Stuttgart
www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com www.swr2.de

MIT SINGKONZERT AM 9.12., LUST AUF MITSINGEN? www.singschule-bonn.de

England

We wish you a merry Christmas

1. We wish you a mer-ry Christ-mas, we wish you a mer-ry Christ-mas, we
wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year. 1.-4. Good
ti-dings we bring to you and your kin, we
wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py New Year.

2. Now bring us some figgy pudding,
now bring us some figgy pudding,
now bring us some figgy pudding,
now bring some out here.
Good tidings...

3. For we all like figgy pudding,
for we all like figgy pudding,
for we all like figgy pudding
so bring some out here!
Good tidings...

4. And we won't go till we've got some,
and we won't go till we've got some,
and we won't go till we've got some
so bring some out here!
Good tidings...

We wish you a merry Christmas ist eines der bekanntesten Weihnachtslieder Englands und es verbindet gleich zwei englische Weihnachtstraditionen: Das weihnachtliche „carol-singing“ und den „figgy pudding“. Beim weihnachtlichen „carol-singing“ singen die verschiedensten Gruppen gemeinsam festliche Lieder. Zur Weihnachtszeit hört und sieht man carol-singers auf der Straße, dem Weihnachtsmarkt und in Bahnhöfen, um die vorbeikommenden Leute mit Liedern zu erfreuen und gleichzeitig für einen guten Zweck Geld zu sammeln. Der „figgy pudding“ ist der Vorläufer des englischen „Christmas pudding“, in den traditionell viel getrocknetes Obst gehört, so auch Feigen.

Melodie und Text: volkstümlich, aus dem 16. Jahrhundert

LIEDER•PROJEKT

www.liederprojekt.org

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus den Kinderliedern aus Deutschland und Europa von Carus und Gabriel © 2014  Carus-Verlag, Stuttgart

www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com www.swr2.de

MIT SINGKONZERT AM 9.12., LUST AUF MITSINGEN? www.singschule-bonn.de

Herbei, o ihr Gläub'gen

1. Her - bei, o ihr Gläub' - gen, fröh - lich tri - um - phie - ret, o
kom - met, o kom - met nach Beth - le - hem!
Se - het das Kind - lein, uns zum Heil ge - bo - ren!
1.-4. O las - set uns an - be - ten, o las - set uns an -
be - ten, o las - set uns an - be - ten den Kö - nig!

2. Du König der Ehren, Herrscher der Heerscharen,
verschmähst nicht zu ruhen in Marien Schoß,
Gott, wahrer Gott von Ewigkeit geboren.
O lasset uns anbeten...

3. Kommt, singet dem Herren, singt, ihr Engelchöre!
Frohlocket, frohlocket, ihr Seligen:
»Ehre sei Gott im Himmel und auf Erden!«
O lasset uns anbeten...

4. Ja, dir, der du heute Mensch für uns geboren,
Herr Jesu, sei Ehre und Preis und Ruhm,
dir, fleischgewordnes Wort des ewgen Vaters!
O lasset uns anbeten...

Lateinische Fassung

Adeste, fideles, laeti triumphantes,
venite, venite in Bethlehem.
Natum videte Regem Angelorum:
venite, adoremus, venite, adoremus,
venite, adoremus Dominum!



Melodie: vermutlich John Francis Wade (1711–1786) 1743 mit dem Text »Adeste, fideles«
Text (dt.): Friedrich Heinrich Ranke (1798–1876) 1826 nach »Adeste, fideles«
Vom Orpheus Vokalensemble für das Liederprojekt gesungen.

LIEDER•PROJEKT

www.liederprojekt.org

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Weihnachtslieder-Buch von Carus und Reclam © 2012  Carus-Verlag, Stuttgart

www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com www.swr2.de